



HOSTEL

HOTEL



INHOUSE magazine

NO.03 SEPTEMBER/OKTOBER/NOVEMBER '11

BERLIN
DORTMUND
DRESDEN
DÜSSELDORF
HAMBURG
KÖLN
LEIPZIG
MÜNCHEN
NÜRNBERG
PRAG
WIEN

*gratis
for free*

Die A&O Städte The A&O Cities

Inhalt / Contents

Kunst - art - Parkanlagen - parkways - Einkaufen - shopping
Essen - food - Ausgehen - clubbing - Sehenswürdigkeiten
sightseeing - Aktion - action - Veranstaltungen - events

Mit Stadtplänen
with citymaps



Düsseldorf

EVENTS

Altstadtherbst kulturfestival

14. September - 3. Oktober

Unter dem Motto „Symfonie der Künste“ lädt das diesjährige altstadtherbst kulturfestival ein, Tanz, Musik und Sprache zu erleben. Rund 60 Veranstaltungen in gut 20 Tagen werden die Besucher an den Rhein locken.

With the motto “Symphonie of the Arts”, this year’s altstadtherbst cultural festival invites you to immerse in a wealth of music, dance and language. Roughly 60 events in 20 days will attract guests to the Rhine river.
www.altstadtherbst.de

Hofgartenkonzerte

bis / until 25. September

Schon seit 1964 strömen an Sommer-Sonntagen (11-12 Uhr) die Besucher zu den Konzerten: Jazz, Pop, Blas- und Volksmusik, klassischer Chorgesang. In diesem Jahr besonders wichtig: Die Konzerte finden bei jedem Wetter statt.

Since 1964, fans of Jazz, Pop brass band and folk music, and classical choral singing have been flocking to this location on summer Sundays (11-12 h). An important note for this year: the concerts will take place no matter the weather.

**Pavillon im Hofgarten
an der Reitallee**
www.duesseldorf-tourismus.de

Hoppeditz' Erwichen

11.11.11, 11:11 Uhr

Mit der närrischen Auferstehung des Erzschelms Hoppeditz läuten am 11.11.11 pünktlich um 11:11 Uhr tausende Narren und ihre Gesinnungsgenossen auf dem Rathausvorplatz die fünfte Jahreszeit ein.

With the emergence of the clowns of Erzschelms Hoppeditz on November 11, 2011 at 11:11 o'clock, thousands of jesters and the rest of Düsseldorf's party crowd meet in front of the City Hall to ring in the „Fifth Season“.
Rathausplatz



SIGHTSEEING

MedienHafen

Der alte Handelshafen besticht nun durch moderne Architektur für Medien („Der Neue Zollhof“ ist von Frank Gehry) und Mode. Ein Komplex aus Büros, Restaurants, Bars, Einkaufsmöglichkeiten u.v.m. ... entdecken und relaxen direkt am Rhein!

An old trade harbor has been completely refurbished and is now a fine piece of modern architecture consisting of offices, restaurant, bars, shopping opportunities and much more. Time to discover and relax directly at the Rhine.
Stadttor 1
www.medienhafen.de

Rheinturm

Der knapp 240 Meter hohe Turm ist das Wahrzeichen der Rheinmetropole. Ebenso wie in anderen Großstädten Deutschlands dient dieser Turm nicht nur als Sendemast für TV und Radio,

sondern ist bei Touristen auch immer wieder ein gern gesehener Anlaufpunkt bei Stadterkundungen. Auf drei verschiedenen Ebenen können Besucher einen kleinen Happen essen, eine Tasse Kaffee trinken oder einfach nur die schöne Aussicht über die Stadt genießen. 240 meters high, Düsseldorf's TV tower is an unmissable landmark of the city. Just as in other German metropoli, the tower is much more than a broadcasting device for radio and TV transmissions. Among tourists, it is a popular point of attraction providing an overview of the whole town. Visitors can take a breather, have a bite to eat or simply enjoy the view from three platforms.
Stromstr. 20

ART & CULTURE

Capitol Theater Düsseldorf

Kulturelle Highlights werden im Capitol Theater garantiert. Ein ausgesuchtes Programm, hochkarätige Unterhaltung und unverwechselbarer Charme werden Ihnen hier geboten. Von Musicals und Shows wie „Grease“, über „Saturday Night Fever“ bis hin zu „Caveman“ ist hier für jede Altersgruppe etwas dabei.

Cultural highlights, a select program and top-class entertainment are guaranteed in Capitol Theater. From musicals and shows like „Grease“ to „Saturday Night Fever“ and „Caveman“ there's something for everyone and any age group.
Erkrather Str. 30
www.capitol-theater.de

Filmmuseum Düsseldorf

Das Filmmuseum beherbergt neben Wechsausstellungen eine Dauerausstellung zu diversen Themen aus der Film- und Kinogeschichte, wie z. B. Animationsfilme, Kostüme, Kinoarchitektur, Starwesen, Filmmontage, Filmtechnik, Tricktechnik oder Filmfinanzierung. Das Black-Box Kino zeigt Klassiker berühmter Regisseure oder Drehbuchautoren oder Filmreihen zu bestimmten Themen, wie Film und Architektur.

Alongside changing exhibitions the film museum Düsseldorf hosts a permanent exhibition on various subjects from the history of movies and cinema such as animated films, costumes, cinema architecture, celebrities, film editing and engineering, and film financing. The cinema Black Box shows movies by famous directors and screenwriters



Die **Düsseldorf WelcomeCard** ist die preisgünstigste und bequemste Art, die Stadt Düsseldorf kennen zu lernen. Sie haben freien bzw. ermäßigten Eintritt in Museen, zu verschiedenen Sehenswürdigkeiten und Freizeitangeboten. Während der Gültigkeit Ihrer Karte können Sie alle Busse und Bahnen innerhalb des Düsseldorfer Stadtgebiets nutzen.

Erhältlich in den Tourist-Informationen:



Immermannstraße 65 b
Marktstraße/ Ecke Rheinstraße

or movie series on special topics like film and architecture.
Schulstr. 4
www.filmmuseum-duesseldorf.de

Goethe Museum

Leben und Werk des großen deutschen Dichters stehen im Mittelpunkt der Ausstellung. Wir empfehlen die 2 km vom Hostel zu laufen, denn: „Nur wo du zu Fuß warst, bist du auch wirklich gewesen.“

At the heart of the exhibition: the life and works of this most important German poet. We recommend walking the 2 km starting from the hostel: as Goethe wrote: "Only when you reach the place by walking will you be sure that you've really been there".
Schloss Jägerhof, Jacobistr. 2, 69
www.goethe-museum.com

KIT Kunst im Tunnel

Museen und Galerien mit zeitgenössischer Kunst gibt es viele in Düsseldorf, aber „Kunst im Tunnel“ sticht aus der Masse hervor. Die Rheinuferpromenade kennt jeder, doch direkt unter ihr verläuft ein Raum, der zwischen den Tunnelröhren für den Autoverkehr liegt und genau dort befindet sich das „KIT“.

In Düsseldorf there are a great number of museums and galleries showcasing contemporary art. „Kunst im Tunnel“ is one of the most prominent. Everybody knows the promenade along the Rhine and the tunnels beneath it absorbing the car traffic. In an adjacent tunnel lies the „KIT“ where changing exhibitions offer something for all kinds of tastes.

Mannesmannufer 1
www.kunst-im-tunnel.de

SHOPPING

Misprint

Dass Punkrock-Mode nicht in die Jahre gekommen ist, wird hier gezeigt. Wie sie selbst sagen, bieten sie Retro-Styles für „verwöhnte Rebel-Ladys und Edel-Punkrock-Herren“ mit dazu passenden Accessoires an. Misprint gives the proof that punk rock fashion has not gone out of style. According to their own declaration, they offer retro styles for „spoilt rebellious ladies and premium punk gentlemen“ plus the matching accessories.
Ackerstr. 168b, Flingern
www.misprint.info

Prego

Die gemütliche Boutique in der Altstadt bietet gut ausgewählte trendige und alltagstaugliche Mode-, Schuh- und Accessoires-kollektionen. Die Schuhe, von Sandale bis Stiefel, sind dabei qualitativ hochwertig, die Preise fair. Nur für Frauen. The cozy boutique in the Old Town offers selected and trendy everyday fashion, footwear and accessories collections suitable for all occasions. The shoes, from boots to sandals, are of high quality, the prices are fair. Only for women.
Grabenstr. 3
www.prego.de

Vibes

Ein Mekka für junge Mode im Streetstyle. Von Streetwear über Sportswear bis zu Skaterschuhen findet sich hier die größte Auswahl an neuesten Schuhkollektionen aktueller Turnschuh- und Sneakermode aller bekannten

Marken.

The „Mecca for young fashion and street style“ offers everything between street and sports wear and a huge choice of the latest sneakers collections by all famous brands.
Mittelstr. 16
www.vibes-store.de



EAT & DRINK & PARTY

Eigelstein

Das muss man sich trauen, denn eigentlich trinkt man in Düsseldorf Alt. In der klassischen Altbier-Stadt steht doch tatsächlich eine sehr gut besuchte Kölschbrauerei.

This popular German pub is situated in the business district, always busy and one of the only places in the city where you automatically get Kölsch beer instead of Düsseldorf's typical Altbier, so the drinks keep flowing...

Hammer Str. 17
www.eigelstein-duesseldorf.com

Checkers

Das Checkers ist einer der bekanntesten Clubs in Düsseldorf. Auch weil hier Claudia Schiffer entdeckt wurde. Er ist schlicht und edel zugleich. In den zahlreichen Sitzcken und Lounges kann man sich auch trotz der Musik unterhalten.



**ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL
PUBLIC TRANSPORTATION**

Welcome Card Düsseldorf ab/ from 9 €
 Gruppenticket 1 Tag 5 Personen ab 12,20 €
 Group Ticket 1 Day 5 Pers. from 12,20 €
 Tageskarte Day Ticket 5,50 €
 4-Tage-Ticket 4-day Ticket ab/ from 8,40 €
 Einzelfahrausweis Single Ticket ab/ from 2,30 €

Checkers is one of the best-known clubs of Düsseldorf. It's plain and elegant at the same time, and various lounges invite you to sit and talk despite the music. This club is where Claudia Schiffer was discovered!
 Königsallee 28-30
www.checkers-club.de

El Papagayo

Kneipe und
 Cocktailbar. Donnerstags
 ist Mexican Night und Dienstags
 Karaoke (So+Mo geschlossen!).
 Cocktail bar where they celebrate
 Mexican nights on Thursdays. On
 Tuesday, it's karaoke-night and you
 can show-off your singing talents
 (or the lack of...). Closed Su+Mo!
 Mertensgasse 2
www.elpapagayo.de

Ambiente.
 Typisch Düsseldorf.
 The dress code here is chic, flashy
 and well-groomed. Exclusive
 atmosphere for selected guests.
 Bahnstr. 13
www.nachtresidenz.de

die neuen A&O Vouchers:

Das perfekte Geschenk!

hostelpass

Goldenes Einhorn

Gemütliche Kneipe mit leckeren
 Cocktails. Und Sonntag Nachmittags
 ein Tipp zum Kuchen essen.
 Cozy little bar serving delicious
 cocktails. On Sunday afternoon
 with mouthwatering cakes!
 Ratinger Str. 18
www.einhorn-duesseldorf.de

Stahlwerk

In den Räumen der imposanten
 ehemaligen Mannesmann-Residenz
 finden inter- und nationale Rock-&
 Popkonzerte statt. In der Club-
 Szene gilt das Stahlwerk als First
 Class-Location.
 The impressive former residence of
 Mannesmann is host to national and
 international rock and pop concerts.
 Among club fanatics Stahlwerk
 counts as a first class location.
 Ronsdorfer Str. 134 / Ecke
 Lierenfeldstr.
www.stahlwerk.de

Nachtresidenz

Dresscode: schick, schrill, gepflegt.
 Ausgewählte Gäste in exklusivem